

CASIO®

Module No. 5178



Руководство по пользованию функциями часов

EQW-550 / T650

ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

Защита от воды

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

- Примечания

I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не пристегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

Поздравляем вас с приобретением часов CASIO. Для того, чтобы более подробно ознакомиться с функциями и возможностями часов, прочтите данное руководство.

Внимание!

- В часах нет кода города, соответствующего смещению от UTC на $-3,5$. Поэтому, при приеме радиосигнала калибровки времени, время для Ньюфаундленда (Канада) будет отображаться некорректно.

Подзарядка часов

В этих часах источником питания служит аккумулятор, подзаряжаемый от светочувствительной панели. Хранение или ношение часов в условиях, когда источник света не доступен, приведет к снижению уровня заряда аккумулятора. Старайтесь как можно чаще помещать часы в зону доступа источника света для их подзарядки.

- Помните, что эффективность подзарядки аккумулятора снижается, когда любая часть светочувствительной панели прикрыта одеждой.
- Старайтесь не прикрывать часы одеждой. Время зарядки существенно увеличивается, если лицевая поверхность часов частично закрыта.
- Часы продолжают работать и в темноте, но при длительном отсутствии источника света, аккумулятор будет разряжаться, и некоторые функции часов могут оказаться недоступными. После зарядки полностью разряженного аккумулятора, необходимо повторно выполнить настройку часов. Для обеспечения бесперебойной работы часов, старайтесь как можно дольше держать их в зоне доступа источника света.
- Уровень заряда аккумулятора, при котором некоторые функции часов становятся недоступными, зависит от конкретной модели часов.
- Более подробную информацию о подзарядке аккумулятора см. в разделе «Источник питания».

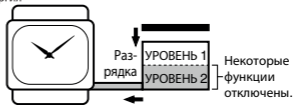


Аккумулятор заряжается на свету

Светочувствительная панель
(Преобразование света
в электроэнергию.)



Аккумулятор разряжается в темноте



Если стрелки часов не перемещаются...

Если стрелки часов не перемещаются, это может означать, что часы находятся в режиме экономии энергии.

- Более подробную информацию см. в разделе «Режим экономии энергии».
- Стрелки часов также не перемещаются при низком уровне заряда аккумулятора.

Обозначения, принятые в этом руководстве

- Кнопки на иллюстрациях обозначены буквами, как показано на рисунке.
- В каждом разделе этого руководства приведена информация, необходимая для выполнения операций в указанном режиме. Более подробную информацию о характеристиках часов можно найти в разделе «Технические характеристики».



ОБЩЕЕ РУКОВОДСТВО

Режим Текущего
времени



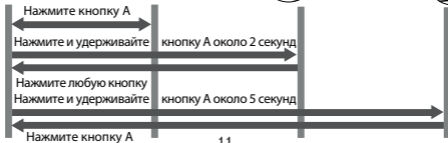
Информация
о последнем принятом
радиосигнале



Прием радиосиг-
нала калировки
времени вручную

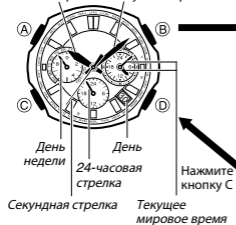


Режим
настройки



Режим Текущего времени

Часовая стрелка Минутная стрелка



Режим Секудомера



Режим Мирового времени



- Для перевода часов из одного режима в другой, в указанной на рисунке последовательности, нажимайте кнопку С.
- Примерно через 1 секунду после перевода часов в какой-либо режим, стрелки отобразят информацию этого режима.
- Если при ускоренном перемещении стрелок нажать какую-либо кнопку, стрелки могут временно приостановить свое движение.
- Нажмите и удерживайте кнопку С около 2 секунд для возврата часов в режим Текущего времени. Часы не вернуться в режим Текущего времени после нажатия на кнопку С, если выполняется автоматическая корректировка времени после успешного приема радиосигнала калибровки времени.

КАЛИБРОВКА ВРЕМЕНИ ПО РАДИОСИГНАЛУ

Эти часы принимают радиосигнал калибровки времени и обновляют текущее время в соответствии с принятым сигналом.

- Калибровка часов происходит в соответствии с сигналами, передаваемыми радиовышками из Германии (Майнфлинген), Англии (Анторн), США (Форт-Коллинз), Китай (Шанцю) и Японии (Фукусима, Фукуока / Сага).
- Если радиосигнал калибровки времени по какой-либо причине не может быть принят, выполните действия, указанные в разделе «Устранение неполадок при приеме радиосигнала калибровки времени».

Настройка текущего времени

Часы автоматически скорректируют время после успешного приема радиосигнала калибровки времени. В случае необходимости, выполнить настройку времени и даты можно вручную.

- **Первое, что необходимо сделать после приобретения часов, это установить код города текущего местонахождения. Для получения более подробной информации см. раздел «Настройка кода города текущего местонахождения».**
- При использовании часов в местности, в которой прием радиосигнала калибровки времени невозможен, необходимо вручную выполнить настройку текущего времени, см. раздел «Настройка текущего времени и даты вручную».

Настройка кода города текущего местонахождения

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 5 секунд, пока секундная стрелка сначала не переместится к индикатору последнего результата приема радиосигнала калибровки (Y или N), затем к индикатору READY (или R для некоторых моделей часов), после этого секундная стрелка укажет на индикатор установленного кода города текущего местонахождения.
 - Эти действия означают, что часы перешли в режим настройки кода города текущего местонахождения.
2. С помощью кнопки D перемещайте секундную стрелку по часовой стрелке для выбора нужного кода города текущего местонахождения.
 - Информацию о кодах городов, поддерживающих прием радиосигнала калибровки времени, см. в разделе «Коды городов текущего местонахождения и передатчики».
3. Нажмите кнопку А для завершения настройки и возврата часов в режим Текущего времени.



- После выбора кода города текущего местонахождения часы автоматически выполняют настройку текущего времени. Если этого не произошло, после полуночи время будет скорректировано, как только часы удачно примут радиосигнал калибровки времени. Также можно вручную принять радиосигнал калибровки времени или вручную настроить текущее время и дату.
- Если после успешного приема радиосигнала калибровки времени стрелки часов отображают неправильное время, необходимо проверить исходное положение стрелок часов и, в случае необходимости, выполнить корректировку их исходного положения. См. раздел «Автоматическая корректировка исходного положения стрелок».

Коды городов текущего местонахождения и передатчики

- Радиосигнал калибровки времени часы принимают от передатчика, в зависимости от того, какой код города текущего местонахождения установлен на часах (см. таблицу). При нахождении в Японии или Европе (в этих местностях расположены 2 передатчика) часы сначала будут пытаться принять радиосигнал от одного из передатчиков. В том случае, если радиосигнал от этого передатчика не будет принят, часы начнут принимать радиосигнал от другого передатчика.

Код города	Радиопередатчик	Частота
LON (Лондон) PAR (Париж) ATH (Афины)	Анторн (Англия) Майнфлинген (Германия)	60.0 кГц 77.5 кГц
HKG (Гон-Конг)	Шанцю (Китай)	68.5 кГц
TYO (Токио)	Фукусима (Япония) Фукуока / Сага (Япония)	40.0 кГц 60.0 кГц
HNL* (Гонолулу) ANC* (Анкоридж) LAX (Лос-Анджелес) DEN (Денвер) CHI (Чикаго) NYC (Нью-Йорк)	Форт-Коллинз, Колорадо (США)	60.0 кГц

* Коды городов, для которых прием радиосигнала возможен только при хороших условиях.

- Более подробную информацию о кодах городов см. в разделе «Таблица кодов городов».
- В качестве кода города текущего местонахождения можно также установить код города, для которого часы не поддерживают прием радиосигнала калибровки времени.
- Обратите внимание, что в часах нет кода города, соответствующему часовому поясу, в котором расположен Ньюфаундленд.
- При использовании часов в Северной Америке для приема радиосигнала калибровки времени может быть выбран код города, указанный в таблице для передатчика, расположенного в США. Термин «Северная Америка» используется в данном руководстве для регионов, расположенных в Канаде, в континентальных областях США и в Мексике.
- По состоянию на декабрь 2010 года в Китае не используется переход на летнее время. Если в дальнейшем в Китае будет использоваться переход на летнее время, некоторые функции часов будут работать некорректно.
- При использовании часов в странах, входящих в диапазон приема радиосигнала, но для которых нет соответствующего им кода города, указанного в таблице, может привести к неправильной корректировке текущего времени (из-за местных правил перехода на стандартное/летнее время и т.п.).

Приблизительный диапазон приема радиосигнала калибровки времени

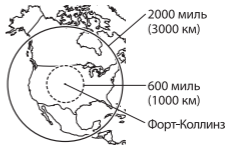
Сигналы из Англии и Германии



Сигналы из Японии



Сигнал из США



- Прием сигнала может быть невозможен на расстояниях, удаленных более чем указано ниже, а также в определенное время года или суток. Радиопомехи также могут вызвать проблемы с приемом сигнала.



Майнфлинген (Германия) или Анторн (Англия): 500 км (310 миль);

Форт-Коллинз (США): 1000 км (600 миль);

Фукуока Фукусима / Сага (Япония): 500 км (310 миль);

Шанцю (Китай): 1500 км (910 миль).

- Даже если часы находятся в диапазоне приема, прием сигнала может быть невозможен или затруднен, если он блокируется горами или другими геологическими образованиями.

- Прием сигнала зависит от погоды, атмосферных условий и сезонных изменений.
- Если радиосигнал калибровки времени по какой-либо причине не может быть принят, выполните действия, указанные в разделе «Устранение неполадок при приеме радиосигнала калибровки времени».

Летнее время (DST)

Летнее время отличается на 1 час от стандартного. Обратите внимание, что не во всех странах и регионах используется переход на летнее время.

- Если в качестве кода города текущего местонахождения установлен LON, PAR, ATH, TYO, ANC, LAX, DEN, CHI или NYC, часы после успешного приема радиосигнала калибровки времени автоматически корректируют настройку летнего времени.
- Если в качестве кода города текущего местонахождения установлен HKG или HNL, необходимо вручную выполнять настройку летнего времени.
- Более подробную информацию о настройке летнего времени, см. в разделе «Настройка кода города текущего местонахождения и стандартного/летнего времени».

- По состоянию на июнь 2008 года в Китае не используется переход на летнее время. Если в дальнейшем в Китае будет осуществляться переход на летнее время, некоторые функции этих часов могут работать не корректно.
- Если в местности, где осуществляется эксплуатация часов, затруднен или невозможен прием радиосигнала калибровки времени, необходимо вручную выполнять настройку стандартного/летнего времени.

Прием радиосигнала калибровки времени

Радиосигнал калибровки времени можно принять двумя способами: автоматически и вручную.

• Автоматический прием сигнала

В режиме автоматического приема сигнала часы принимают сигнал до 6 раз в день (для Китая 5 раз в день). В случае успешного получения сигнала, остальные сигналы в течение суток приниматься не будут. Более подробную информацию см. в разделе «Об автоматическом приеме радиосигнала калибровки».

- **Прием радиосигнала калибровки вручную**

В любое время можно вручную принять радиосигнал калибровки времени. Более подробную информацию см. в разделе «Прием радиосигнала калибровки времени вручную».

Важно!

- Для успешного приема радиосигнала калибровки времени необходимо поместить часы рядом с окном 12-часовой отметкой в сторону окна. Радиосигнал калибровки времени поступает на часы ночью, поэтому, перед тем, как лечь спать, снимите часы с запястья и поместите их около окна, как это показано на рисунке. Убедитесь в том, что рядом нет металлических предметов.
- Убедитесь в том, что часы расположены правильно.



- Прием сигнала может быть снижен или отсутствовать, если часы находятся:



Внутри или между высотными зданиями



Внутри транспортных средств



Рядом с бытовой техникой, оргтехникой или мобильными телефонами



Рядом со строительной площадкой, аэропортом и др. источниками электропомех



Рядом с высоковольтными линиями электропередач



Рядом с горами

- Сигнал обычно принимается лучше ночью, чем днем.
- Прием радиосигнала калибровки занимает от 2 до 7 минут, но в некоторых случаях эта процедура может занять до 14 минут. Постарайтесь в это время не выполнять какие-либо операции с часами, а также не перемещать их.

Об автоматическом приеме радиосигнала калибровки времени

В режиме автоматического приема радиосигнала калибровки часы принимают сигнал до 6 раз в день (для Китая 5 раз в день). В случае успешного приема сигнала, остальные сигналы в течение суток приниматься не будут. Время начала приема радиосигнала (время калибровки) зависит от выбранного кода города, а также от того, какая время (стандартное или летнее) установлено для этого кода города.

Код города		Время начала приема радиосигнала калибровки					
		1	2	3	4	5	6
LON	Стандартное время	1:00 am	2:00 am	3:00 am	4:00 am	5:00 am	полночь*
	Летнее время	2:00 am	3:00 am	4:00 am	5:00 am	полночь*	1:00 am*
PAR	Стандартное время	2:00 am	3:00 am	4:00 am	5:00 am	полночь*	1:00 am*
	Летнее время	3:00 am	4:00 am	5:00 am	полночь*	1:00 am*	2:00 am*
ATH	Стандартное время	3:00 am	4:00 am	5:00 am	полночь*	1:00 am*	2:00 am*
	Летнее время	4:00 am	5:00 am	полночь*	1:00 am*	2:00 am*	3:00 am*
TYO	Стандартное время	полночь	1:00 am	2:00 am	3:00 am	4:00 am	5:00 am
HKG	Стандартное время	1:00 am	2:00 am	3:00 am	4:00 am	5:00 am	

Код города		Время начала приема радиосигнала калибровки					
		1	2	3	4	5	6
HNL	Стандартное время и Летнее время	полночь	1:00 am	2:00 am	3:00 am	4:00 am	5:00 am
ANC							
LAX							
DEN							
CHI							
NYC							

* Следующий день

Примечание

- Часы принимают радиосигнал калибровки только в режимах Текущего или Мирового времени. Прием радиосигнала калибровки не выполняется, если часы находятся в режиме настройки параметров.
- Автоматический прием радиосигнала калибровки запланирован на ночь или раннее утро (при условии, что текущее время в режиме Текущего времени установлено правильно). Перед

сном снимите часы с запястья и положите их в место с хорошими условиями для приема радиосигнала калибровки времени.

- Не забывайте о том, что начало приема радиосигнала калибровки зависит от настройки текущего времени в режиме Текущего времени. Прием радиосигнала будет выполняться вне зависимости от того, правильное время установлено на часах или нет.

Прием радиосигнала калибровки времени вручную

1. Поместите часы на устойчивую поверхность рядом с окном 12-часовой отметкой в сторону окна.
 2. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд.
 3. Секундная стрелка переместится к индикатору R (READY). Это означает, что часы готовы к приему радиосигнала калибровки времени.
- Во время приема радиосигнала калибровки времени секундная стрелка будет указывать на индикатор W (WORK).



- При нестабильном сигнале секундная стрелка может перемещаться между индикаторами W (WORK) и R (READY).
- В время приема радиосигнала калибровки времени часовая и минутная стрелки продолжают отображать текущее время.
- После успешного приема радиосигнала калибровки времени секундная стрелка укажет на индикатор Y (YES), текущее время и дата будут скорректированы в соответствии с полученными значениями, затем часы возобновят отображение текущего времени.



Примечание

- Для того, чтобы прервать операцию приема радиосигнала калибровки и вернуться в режим Текущего времени, нажмите любую кнопку.
- Если по какой-либо причине часы не смогут принять радиосигнал калибровки времени, секундная стрелка укажет на индикатор N (NO), через 5 секунд она перейдет к отображению текущего времени, текущее время и дата не будут скорректированы.

- Для быстрого возврата в режим Текущего времени в то время, как секундная стрелка указывает на индикатор Y (YES) или N (NO), нажмите кнопку A.

Проверка результата последнего приема радиосигнала калибровки времени

Выполните указанные в этом разделе действия для проверки результата последнего приема радиосигнала калибровки времени. В режиме Текущего времени нажмите кнопку A.

- Если последний прием радиосигнала калибровки времени был выполнен успешно, секундная стрелка укажет на индикатор Y (YES). Если последний прием радиосигнала калибровки времени по какой-либо причине не был выполнен, секундная стрелка укажет на индикатор N (NO).
- Секундная стрелка вернется к отображению текущего времени через 5 секунд или после нажатия на любую кнопку.
- Успешный результат последнего приема радиосигнала калибровки времени отображается



только в течение текущего дня. На следующий день для того, чтобы секундная стрелка указала на индикатор успешного приема радиосигнала калибровки времени Y (YES) необходимо, чтобы часы успешно приняли этот сигнал.

- Если после успешного приема радиосигнала калибровки времени время или дата были скорректированы вручную, при проверке результата последнего приема радиосигнала калибровки времени секундная стрелка укажет на индикатор N (NO).

Устранение неполадок, возникших при приеме радиосигнала калибровки времени

Если при приеме радиосигнала калибровки времени возникли какие-либо проблемы, выполните действия, указанные в таблице ниже для их устранения.

Проблема	Вероятная причина	Устранение проблемы
<p>Секундная стрелка указывает на индикатор N (NO)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Текущее время было настроено вручную. • Во время автоматического приема радиосигнала калибровки времени была нажата кнопка. • Часы не находились в режиме Текущего времени. • Результат приема радиосигнала калибровки времени изменится после приема первого сигнала на следующий день. • Радиопомехи помешали часа принять радиосигнал калибровки времени. 	<ul style="list-style-type: none"> • Вручную примите радиосигнал калибровки времени или дождитесь следующего автоматического приема сигнала. • Переведите часы в режим Текущего времени. • Убедитесь в том, что часы находятся в благоприятном для приема сигнала месте.

Проблема	Вероятная причина	Устранение проблемы
Время, скорректированное после приема радиосигнала калибровки времени, отображается неправильно	<ul style="list-style-type: none"> • Код города текущего местонахождения установлен неправильно. • Исходное положение стрелок не правильное. 	<ul style="list-style-type: none"> • Установите правильный код города текущего местонахождения. • Проверьте исходное положение стрелок и, в случае необходимости, скорректируйте его.

- Для получения более подробной информации см. пункт «Важно!» в разделе «Прием радиосигнала калибровки времени» и «Меры предосторожности при приеме радиосигнала калибровки времени».

РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

В режиме Секундомера можно измерить прошедшее время с точностью до $1/20$ секунды. Максимальное время работы секундомера составляет 23 часа 59 минут 59.95 секунд (24 часа). Достигнув этого значения, секундомер будет перезапускаться с нуля до тех пор, пока его работа не будет остановлена.

Начало и окончание работы секундомера

В режиме Секундомера нажмите кнопку В для начала отсчета прошедшего времени.

- Нажмите кнопку D для отображения промежуточного времени. Внутренний отсчет прошедшего времени будет продолжен. Примерно через 5 секунд стрелки вернуться к отображению прошедшего времени.
- $1/20$ -секундная стрелка перемещается только первые 30 секунд с начала работы секундомера. После остановки обратного отсчета времени она отобразит $1/20$ -секундное значение.



РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

В режиме Мирового времени можно узнать текущее время в одном из 29 городов (в одном из 29 часовых поясов).

- Проверьте правильно ли отображается текущее время и, в случае необходимости, измените код города текущего местонахождения и текущее время.
- Во время перемещения стрелок часов для отображения текущего мирового времени невозможно выполнить следующие операции:
 - с помощью кнопки А изменить настройку стандартного/летнего времени;
 - с помощью кнопки В изменить настройку кода города мирового времени.
- Более подробную информацию о кодах городов см. в разделе «Таблица кодов городов».

Код города Мировое время



В режиме Мирового времени стрелка указывает на текущую настройку стандартного/летнего времени

Настройка кода города мирового времени

В режиме Мирового времени с помощью кнопки D осуществляется выбор кода города мирового времени. Каждое нажатие на кнопку D приведет к перемещению секундной стрелки к индикатору следующего кода города в направлении по часовой стрелке.

- Примерно через 1 секунду после выбора нужного кода города стрелки правого циферблата отобразят текущее мировое время.

Настройка летнего времени

Летнее время отличается от стандартного на 1 час.

- Обратите внимание, что не во всех странах и регионах используется переход на летнее время. Стрелка левого циферблата указывает на индикатор STD, если отображается стандартное время, на индикатор DST, если отображается летнее время.

1. В режиме Мирового времени с помощью кнопки D выберите код города, для которого необходимо изменить настройку стандартного/летнего времени.
 2. Нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд для изменения настройки стандартного/летнего времени.
- Настройка стандартного/летнего времени выполняется для каждого кода города отдельно, за исключением кода UTC.



↑
Нажмите и удерживайте кнопку A около 2 сек.
↓



Быстрая замена кода города текущего местонахождения на код города мирового времени

Выполните действия, указанные в этом разделе, для быстрой замены кода города текущего местонахождения на код города мирового времени. Этой функцией удобно пользоваться во время путешествий при переезде из одной часовой зоны в другую.

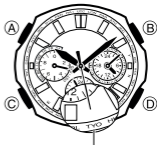
- Если код города мирового времени поддерживает прием радиосигнала калибровки времени, при назначении его кодом города текущего местонахождения часы будут принимать этот сигнал.
1. В режиме Мирового времени с помощью кнопки D выберите код города, который необходимо установить в качестве кода города текущего местонахождения.
 2. Нажмите и удерживайте кнопку В около 3 секунд.
 - Это действие приведет к замене кода города текущего местонахождения на код города мирового времени. Код города мирового времени заменится на код города текущего местонахождения.
 - После выполнения быстрой замены кодов городов, часы останутся в режиме Мирового времени.

РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

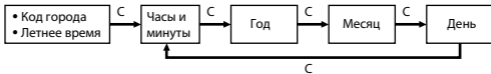
В режиме Текущего времени выполняется настройка кода города текущего местонахождения и стандартного/летнего времени, а также настройка текущего времени и даты вручную.

Настройка кода города текущего местонахождения и стандартного/летнего времени

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 5 секунд, пока секундная стрелка сначала не укажет на индикатор результата последнего приема радиосигнала калибровки времени (Y или N), затем на индикатор R (READY), после этого – на индикатор установленного кода города текущего местонахождения.
 - Это означает, что часы перешли в режиме настройки.
2. С помощью кнопки С выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить в указанной ниже последовательности:



Код города

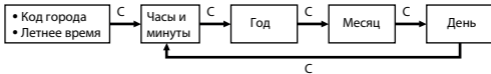


3. С помощью кнопки D установите нужный код города текущего местонахождения. Каждое нажатие на кнопку D приведет к перемещению секундной стрелки к индикатору следующего кода города в направлении по часовой стрелке.
4. Нажмите кнопку B для изменения настройки стандартного (стрелка левого циферблата указывает на индикатор STD)/летнего (стрелка левого циферблата указывает на индикатор DST) времени.
 - Изменить настройку стандартного/летнего времени нельзя, пока стрелки перемещаются после выбора нового кода города текущего местонахождения для отображения времени этого кода города. Дождитесь окончания перемещения стрелок.
 - Обратите внимание, что не во всех странах и регионах используется переход на летнее время. Летнее время отличается от стандартного на 1 час.

- Стрелка левого циферблата указывает на индикатор STD, если отображается стандартное время, на индикатор DST, если отображается летнее время.
- Если в качестве кода города текущего местонахождения установлен LON, PAR, ATH, TYO, ANC, LAX, DEN, CHI или NYC, часы после успешного приема радиосигнала калибровки времени автоматически корректируют настройку летнего времени.
- Если в качестве кода города текущего местонахождения установлен HKG или HNL, необходимо вручную выполнять настройку летнего времени.
- Для выполнения настройки текущего времени и даты вручную, выполните действия, указанные в разделе «Настройка текущего времени и даты вручную», начиная с п. 3.
- Обратите внимание, что после выполнения настройки текущего времени и даты вручную нельзя вернуться к выполнению настройки кода города текущего местонахождения и стандартного/летнего времени. Если нужно еще раз выполнить настройку кода города текущего местонахождения и стандартного/летнего времени, необходимо нажать кнопку A для вывода часов из режима настройки текущего времени и даты, затем выполнить действия, указанные в этом разделе, начиная с п. 1.

Настройка текущего времени и даты вручную

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 5 секунд, пока секундная стрелка сначала не укажет на индикатор результата последнего приема радиосигнала калибровки времени (Y или N), затем на индикатор R (READY), после этого – на индикатор установленного кода города текущего местонахождения.
 - Это означает, что часы перешли в режиме настройки.
2. С помощью кнопки С выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить в указанной ниже последовательности:



3. Нажмите кнопку С.
 - Секундная стрелка переместится к 12-часовой отметке, стрелка левого циферблата к отметке 0 (для некоторых моделей к отметке 60).

4. С помощью кнопок D (+) или B (-) выполните настройку текущего времени с интервалом в 1 минуту.
- Во время настройки текущего времени обращайте внимание на положение 24-часовой стрелки нижнего циферблата.
5. Нажмите кнопку C для перевода часов в режим настройки года.
- Во время настройки года необходимо отдельно выполнить настройку десятков и единиц года.

Секундная стрелка



Десятки



Единицы

6. С помощью кнопок D (единицы) и В (десятки) выполните настройку года.

- При нажатии на кнопку D значение единиц года изменяется на 1.
- При нажатии на кнопку В значение десятков года изменяется на 10.



7. Нажмите кнопку С для перевода часов в режим настройки месяца.

8. С помощью кнопки D выполните настройку месяца.



9. Нажмите кнопку С для перевода часов в режим настройки дня.
10. С помощью кнопок D (+) и В (-) выполните настройку дня.
11. После выполнения нужных настроек, нажмите кнопку А для вывода часов из режима настройки.
 - Это действие приведет к сбросу значения секунд до 00.
 - Нажимайте кнопку А по сигналу точного времени, передаваемому по радио или телевидению.
 - День недели будет установлен автоматически.



АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРРЕКТИРОВКА ИСХОДНОГО ПОЛОЖЕНИЯ СТРЕЛОК

Магнитное воздействие на часы или удар могут привести к тому, что стрелки часов и/или индикатор дня будут отображать неправильное время и/или день даже после успешного приема радиосигнала калибровки времени. Автоматическая корректировка исходного положения стрелок позволит автоматически скорректировать положение стрелок.

- Автоматическая корректировка стрелок выполняется только в режиме Текущего времени.
- В автоматическом режиме корректировка выполняется только для секундной, минутной и часовой стрелок. Если необходимо скорректировать исходное положение стрелок левого, правого и нижнего циферблатов и индикатора дня, выполните действия, указанные в разделе «Корректировка исходного положения стрелок вручную».
- Каждый час часы автоматически выполняют корректировку исходного положения стрелок, если текущее время отображается с ошибкой ± 5 минут (т.е. часы в начале часа отображают время с отставанием до 55 минут или с опережением до 5 минут).
- Автоматическую корректировку исходного положения стрелок также можно запустить вручную. См. раздел «Запуск автоматической корректировки исходного положения стрелок вручную».
- Автоматическая корректировка стрелок занимает до 3,5 минут.
- Если часы спешат или отстают на 1 час и более, выполните действия, указанные в разделах «Запуск автоматической корректировки исходного положения стрелок вручную» и «Корректировка исходного положения стрелок вручную».

Запуск автоматической корректировки исходного положения стрелок вручную

- Действия, указанные в этом разделе, необходимо выполнять, когда часы не находятся в режиме настройки текущего времени.
- В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку D около 6 секунд, пока секундная стрелка не выполнит полный оборот.
- Через 3 секунды после того, как будет нажата кнопка D, секундная стрелка сначала приостановит, затем возобновит свое движение. Продолжайте удерживать кнопку D нажатой до тех пор, пока секундная стрелка не выполнит полный оборот.
 - Для возврата часов в режим Текущего времени без выполнения корректировки исходного положения стрелок, нажмите кнопку D еще раз.
 - Если отпустить кнопку D после того, как секундная стрелка приостановит свое движение (примерно через 3 секунды), часы перейдут в режим корректировки исходного положения стрелок вручную. Для запуска автоматической корректировки исходного положения стрелок необходимо



вернуть часы в режим Текущего времени, нажав кнопку А, затем нажать и удерживать кнопку D около 6 секунд, пока секундная стрелка не выполнит полный оборот.

Автоматическая корректировка исходного положения стрелок выполняется в 2 этапа.

1. Стрелки часов автоматически корректируют свое исходное положение.
2. После того, как исходное положение будет автоматически скорректировано, стрелки автоматически вернуться к отображению текущего времени. Это действие означает завершение процедуры автоматической корректировки исходного положения стрелок.

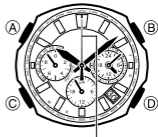
КОРРЕКТИРОВКА ИСХОДНОГО ПОЛОЖЕНИЯ СТРЕЛОК ВРУЧНУЮ

Магнитное воздействие на часы или удар могут привести к тому, что стрелки часов и/или индикатор дня будут отображать неправильное время и/или день даже после успешного приема радиосигнала калибровки времени. Выполните процедуру корректировки исходного положения стрелок для корректировки положения стрелок.

- Не выполняйте корректировку исходного положения стрелок, если время и дата отображаются правильно.

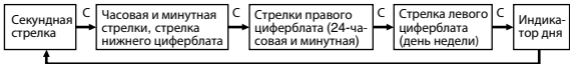
- Исходное положение секундной, часовой и минутной стрелок можно выполнить с помощью процедуры автоматической корректировки исходного положения стрелок. См. раздел «Автоматическая корректировка исходного положения стрелок».

- В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку D около 3 секунд до тех пор, пока секундная стрелка не остановится. В этот момент необходимо отпустить кнопку D.



Секундная стрелка

- С помощью кнопки C выберите стрелку(и) или индикатор дня, корректировку исходного положения которых необходимо выполнить, в указанной ниже последовательности:



2. Проверьте исходное положение секундной стрелки.
 - Исходное положение секундной стрелки: 12-часовая отметка.
3. Если секундная стрелка не переместилась в исходное положение, с помощью кнопки D скорректируйте ее исходное положение.
4. Нажмите кнопку C для перевода часов в режим корректировки исходного положения часовой и минутной стрелок и стрелки нижнего циферблата. Стрелки должны переместиться в исходное положение.
 - Исходное положение стрелки нижнего циферблата: 24-часовая отметка.
 - Исходное положение часовой и минутной стрелок: 12-часовая отметка.
5. Если стрелки не переместились в исходное положение, с помощью кнопок D (+) и B (-) скорректируйте их исходное положение.
 - 24-часовая стрелка перемещается синхронно с часовой и минутной стрелками.



6. Нажмите кнопку С для перевода часов в режим корректировки исходного положения стрелок правого циферблата (24-часового времени). Стрелки должны переместиться в исходное положение.
- Исходное положение часовой и минутной стрелок правого циферблата: 24-часовая отметка.
7. Если стрелки не переместились в исходное положение, с помощью кнопок D (+) и B (-) скорректируйте их исходное положение.



8. Нажмите кнопку С для перевода часов в режим корректировки исходного положения стрелки левого циферблата. Стрелка должна переместиться в исходное положение.
- Исходное положение стрелки левого циферблата: 12-часовая отметка.
9. Если стрелка не переместилась в исходное положение, с помощью кнопок D (+) и B (-) скорректируйте ее исходное положение.



10. Нажмите кнопку С для перевода часов в режим корректировки исходного положения индикатора дня. Индикатор дня должен переместиться в исходное положение.

- Исходное положение индикатора дня: цифра 1.

11. Если индикатор дня не переместился в исходное положение, с помощью кнопок D (+) и В (-) скорректируйте его исходное положение.

- Каждое нажатие на кнопку D и В немного смещает положение индикатора дня. Нажимайте одну из этих кнопок, переместите цифру 1 в середину окошка индикатора дня.

12. Нажмите кнопку А для завершения корректировки исходного положения стрелок и индикатора дня и возврата часов к отображению текущего времени.

- Если необходимо вернуть часы в режим корректировки исходного положения секундной стрелки, вместо кнопки А нажмите кнопку С.

Убедитесь в том, что текущее время, день и день недели отображаются правильно. В случае необходимости, еще раз выполните указанные выше действия, начиная с п. 1.

ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

В этих часах источником питания служит аккумулятор, подзаряжаемый от светочувствительной панели. На рисунке показано, как нужно правильно положить часы с полимерным ремешком для подзарядки аккумулятора.

Пример: Положите часы таким образом, чтобы их лицевая поверхность была повернута к источнику света.

- Помните, что эффективность подзарядки снижается, когда светочувствительная панель прикрыта одеждой.
- Старайтесь держать часы в зоне доступа источника света, не прикрывая их одеждой, как можно дольше. Время подзарядки существенно увеличивается, если лицевая поверхность часов частично закрыта.



Внимание!

- Хранение или ношение часов в условиях, когда источник света не доступен, приведет к снижению уровня заряда аккумулятора. Старайтесь, по возможности, как можно чаще, помещать часы в зону доступа источника света для подзарядки аккумулятора.
- В этих часах солнечная энергия накапливается в аккумуляторе, поэтому регулярная замена элементов питания не требуется. Однако, после длительной эксплуатации, аккумулятор может потерять свою способность к полной подзарядке. Если аккумулятор полностью не заряжается, обратитесь в авторизованный сервисный центр CASIO для его замены.
- Никогда не пытайтесь заменить аккумулятор самостоятельно. Использование неправильного типа аккумулятора может привести к повреждению часов.
- Если заряд аккумулятора снизится до 3 уровня или после его замены, все данные, хранящиеся в памяти часов, будут удалены, а текущее время и все остальные настройки вернутся к исходным заводским настройкам.
- Если вы не планируете пользоваться часами в течение длительного времени, старайтесь поместить часы в зоне доступа источника света. Это поможет избежать полного разряда аккумулятора.

Уровень заряда аккумулятора

Уровень заряда аккумулятора можно узнать, наблюдая за движением стрелок часов.

Уровень заряда	Движение стрелок	Доступные функции
1	Нормальное	Все функции доступны.
2	<ul style="list-style-type: none">• Секундная стрелка перемещается с интервалом в 2 секунды.• В окошке индикатора даты отображается цифра 1.	Не доступна функция приема радиосигнала калибровки времени.
3	<ul style="list-style-type: none">• Секундная стрелка не перемещается.• Часовая и минутная стрелки находятся на 12-часовой отметке.	Все функции отключены.



Перемещается с интервалом в 2 секунды

- Если секундная стрелка перемещается с интервалом в 2 секунды, это означает, что заряд аккумулятора низкий (2 уровень), и часы необходимо, как можно скорее, поместить к источнику света для подзарядки аккумулятора.
- При 2 уровне заряда аккумулятора не доступна функция приема радиосигнала калибровки времени.
- При снижении заряда аккумулятора до 3 уровня, все функции часов становятся недоступными, но внутренний отсчет времени будет продолжаться еще около 1 недели. Если в течение этой недели поместить часы к источнику света для подзарядки аккумулятора, стрелки возобновят отображение текущего времени, все выполненные настройки будут сохранены. Если в течение недели после снижения заряда аккумулятора до 3 уровня, его подзарядка не будет выполнена, текущее время и все ранее выполненные настройки вернуться к заводским.

Меры предосторожности при подзарядке аккумулятора

В некоторых случаях при подзарядке аккумулятора корпус часов может сильно нагреться. Не оставляйте часы в указанных ниже местах во время подзарядки аккумулятора.

Внимание!

Если оставить часы для подзарядки аккумулятора на ярком свету, их корпус может сильно нагреться. Берите часы осторожнее, чтобы избежать ожога.

В следующих ситуациях корпус часов может сильно нагреться, если оставить часы для подзарядки:

- на приборной панели автомобиля, припаркованного на солнце;
- рядом с лампой накаливания;
- под прямыми лучами солнца.

Время подзарядки аккумулятора

После полной зарядки аккумулятора часы могут отображать текущее время около 5 месяцев. В таблице приведено примерное время ежедневной подзарядки аккумулятора для обеспечения нормального функционирования часов.

Интенсивность (яркость) света	Время ежедневной подзарядки
Прямой солнечный свет (50 000 лк)	8 мин.
Солнечный свет через окно (10 000 лк)	30 мин.
Дневной свет через окно в пасмурный день (5 000 лк)	48 мин.
Флуоресцентное освещение (500 лк)	8 часов

- Более подробную информацию о сроке службы аккумулятора и ежедневных рабочих условиях, см. в подразделе «Питание» раздела «Технические характеристики».
- Для стабильной работы часов необходимо, как можно чаще, помещать их к источнику яркого света для подзарядки аккумулятора.

Время восстановления заряда аккумулятора

В таблице приведено время, необходимое для восстановления заряда аккумулятора от одного до другого уровня:

Яркость света	Уровень 3	Уровень 3	Уровень 2
	—————	—————→	—————→
Прямой солнечный свет (50 000 лк)	2 часа		24 часа
Солнечный свет через окно (10 000 лк)	6 часов		89 часов
Дневной свет через окно в пасмурный день (5 000 лк)	9 часов		144 часа
Флуоресцентное освещение (500 лк)	97 часов		- - -

- Указанное выше время приведено для справки. Фактическое время подзарядки аккумулятора зависит от условий освещенности.

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В этом разделе содержится дополнительная техническая информация о часах. А также меры предосторожности и информация о различных возможностях и функциях часов.

Автовозврат

- Если во время настройки текущего времени и корректировки исходного положения стрелок не выполнять какие-либо операции в течение 2-3 минут, часы автоматически вернуться в режим Текущего времени.
- Если не выполнять каких-либо операций в каком-либо режиме при настройке параметров в течение 2-3 минут, часы автоматически выйдут из режима настройки.

Ускоренный просмотр параметров

- С помощью кнопок В и D в разных режимах выполняется просмотр и выбор данных. Если удерживать нажатой одну из кнопок во время выбора параметра, это приведет к ускоренному просмотру параметров.
- Для остановки ускоренного просмотра параметров нажмите любую кнопку.

Меры предосторожности при приеме радиосигнала калибровки времени

- Сильный электростатический разряд может привести к неправильной настройке времени.
- Радиосигнал калибровки времени отражается от ионосферы. При возникновении таких факторов, как изменения в отражательной способности ионосферы, а также при подъеме ионосферы на большую высоту в связи с сезонными или временными изменениями, прием сигнала может быть временно недоступен.
- Даже после успешного приема сигнала, при определенных условиях, часы могут спешить или отставать на 1 секунду.
- Значение времени, полученное при успешном приеме радиосигнала калибровки имеет приоритет над значением времени, настроенным вручную.
- Часы обновляют дату и день недели автоматически в период с 1 января 2000 до 31 декабря 2099. Обновление даты посредством приема радиосигнала калибровки перестанет работать 1 января 2100 года.
- При приеме радиосигнала калибровки часы учитывают високосный год.

- При эксплуатации часов в регионе, где прием радиосигнала калибровки времени невозможен, часы отсчитывают время с точностью, указанной в технических характеристиках.

Текущее время

- Значение года может быть установлено в диапазоне от 2000 до 2099.
- В часы встроен автоматический календарь, который также учитывает даты високосного года. После того как будет настроена дата, не должно быть никаких причин для ее корректировки, за исключением случая, когда выполняется замена аккумулятора. Обратите внимание, что если через неделю после того, как заряд аккумулятора снизится до 3 уровня, не выполнить подзарядку аккумулятора, все настройки часов вернутся к заводским. В этом случае, также необходимо будет снова выполнить настройку даты.
- Смена даты выполняется автоматически в полночь. В конце месяца часам может потребоваться больше времени для смены даты.
- Текущее время в режимах Текущего и Мирового времени вычисляется как смещение от универсального мирового времени (UTC) на основании настройки времени для кода города текущего местонахождения.

- UTC – всемирный научный стандарт измерения времени. Он основан на тщательно настроенных атомных (цезиевых) часах, которые измеряют время с точностью до микросекунд. Високосные секунды добавляются или вычитаются по мере необходимости для синхронизации UTC с вращением Земли. Точкой отсчета UTC является Гринвич, Англия.

Режим экономии энергии

Часы автоматически переходят в режим экономии энергии, если остаются в неподвижном состоянии в течение длительного времени. В режиме экономии энергии есть 2 уровня.

В таблице показано, как часы зависят от уровней режима экономии энергии.

Время «простоя» часов	Функции
60–70 минут (движение секундной стрелки прекращается)	Секундная стрелка не перемещается. Все функции включены.
6–7 дней (функции не работают)	Все стрелки не перемещаются, все функции выключены, за исключением внутреннего отсчета текущего времени.

- Если корпус часов скрыт рукавом одежды, часы могут перейти в режим экономии энергии.
- Часы не переходят в режим экономии энергии в промежутке между 6:00 утра и 9:59 вечера. Если часы уже находятся в режиме экономии энергии в 6:00 утра, они так и останутся в этом режиме.

- **Вывод часов из режима экономии энергии**

Для вывода часов из режима экономии энергии выполните одну из следующих операций:

- Поместите часы в хорошо освещенное место.
- Нажмите любую кнопку.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Точность хода при нормальной температуре: ± 15 секунд в месяц (без калибровки времени по радиосигналу)

Текущее время: часы, минуты (стрелки перемещаются каждые 10 секунд), секунды, 24-часовая стрелка, день, день недели

Система календаря: полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 года

Прочее: код города текущего местонахождения (можно выбрать один из 29 городов или UTC); декретное (летнее)/стандартное время

Прием радиосигнала калибровки: автоматический прием 6 раз в день (в Китае – 5 раз в день); после успешного приема сигнала следующие сигналы в этот день не принимаются; прием сигнала вручную

Принимаемые радиосигналы калибровки: Майнфлинген, Германия (позывной: DCF77, Частота: 77,5 кГц); Анторн, Англия (позывной: MSF, частота: 60,0 кГц); Форт-Коллинз, Колорадо, США (позывной: WWVB, частота: 60,0 кГц); Фукусима, Япония (позывной: JJY, частота: 40,0 кГц),

Фукуока/Сага, Япония (позывной: JJY, частота: 60,0 кГц); Шанцю, провинция Хэнань, Китай (позывной: ВРС, частота: 68,5 кГц)

Секундомер:

Единица измерения: 1/20 секунды

Максимальная продолжительность измерения: 23:59' 59.95''

Режимы измерения: прошедшее время, промежуточное время

Мировое время: 29 часовых поясов (29 городов + UTC)

Прочее: Летнее/стандартное время; быстрая замена кода города мирового времени на код города текущего времени

Прочее: режим экономии энергии, автоматическая корректировка исходного положения стрелок

Питание: солнечная панель и 1 аккумулятор

Примерное время работы аккумулятора: 5 месяцев без подзарядки (с полного заряда) при следующих условиях:

прием радиосигнала калибровки около 4 минут 1 раз в день

ТАБЛИЦА КОДОВ ГОРОДОВ

Код города	Город	Смещение от UTC
UTC		+00.0
LON	Лондон	+00.0
PAR	Париж	+01.00
ATH	Афины	+02.00
JED	Джидда	+03.00
THR	Тегеран	+03.50
DXB	Дубаи	+04.00
KBL	Кабул	+04.50
KHI	Карачи	+05.00
DEL	Дели	+05.50
DAC	Дакка	+06.00

Код города	Город	Смещение от UTC
RGN	Янгон	+06.50
BKK	Бангкок	+07.00
HKG	Гонконг	+08.00
TYO	Токио	+09.00
ADL	Аделаида	+09.50
SYD	Сидней	+10.00
NOU	Нумеа	+11.00
WLG	Веллингтон	+12.00
PPG	Паго-Паго	-11.0
HNL	Гонолулу	-10.00
ANC	Анкоридж	-09.00

Код города	Город	Смещение от UTC
LAX	Лос-Анджелес	-08.00
DEN	Денвер	-07.00
CHI	Чикаго	-06.00
NYC	Нью-Йорк	-05.00
SCL	Сантьяго	-04.00

Код города	Город	Смещение от UTC
RIO	Рио-де-Жанейро	-03.00
FEN	Фернанду-ди-Норонья	-02.00
RAI	Прайя	-01.00

- Данные приведены на декабрь 2010 года.
- Правила, касающиеся мирового времени (смещения от UTC) и летнего времени, зависят от страны.
- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. 21.07.2014 принят федеральный закон «О внесении изменений в Федеральный закон „Об исчислении времени“», в соответствии с которым 26.10.2014 в Российской Федерации стало 11 часовых поясов и большинство из них были смещены на час назад. Учитывайте эту информацию при настройке часов.

ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

Наименование:	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
Торговая марка:	CASIO
Фирма изготовитель:	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
Адрес изготовителя:	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
Импортер:	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
Гарантийный срок:	1 год
Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:	указан в гарантийном талоне

